

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 26. septembra 2017

K bodu č. 9 A/: Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku vo vlastníctve mesta – Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante

Návrh predkladá:

Peter Paška v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Žiadosť
3. Stanoviská komisií MsZ
 - Investičnej výst., ŽP, KP, DaVP
 - Finančnej a správy majetku

Návrh spracoval:

Mgr. Ivan Szolga v.r.
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

V Galante 13.09.2017

1.

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena na častiach pozemkov vo vlastníctve mesta Galanta parcela registra C KN číslo 208/9, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1208 m², parcela registra C KN číslo 208/10, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 504 m² a parcela registra C KN číslo 208/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 701 m², zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v prospech oprávneného z vecného bremena Spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante, ul. 29. augusta 8/5 a 7, 924 01 Galanta, za účelom vybudovania a užívania vodovodnej prípojky za jednorazovú odplatu, ktorá bude určená dohodou zmluvných strán v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

O d p o r ú č a

Primátorovi mesta

Uzavrieť so Spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante, ul. 29. augusta 8/5 a 7, 924 01 Galanta zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a po kolaudácii stavby zmluvu o zriadení vecného bremena v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín kontroly: marec 2018

2.

Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku mesta v k. ú. Galanta

Dňa 03.08.2017 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť Spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante, ul. 29. augusta 8/5 a 7, 924 01 Galanta, IČO: 37 984 730 (ďalej len „Spoločenstvo“) o zriadenie vecného bremena na uloženie vodovodnej prípojky do pozemku vo vlastníctve mesta Galanta. Plánovaná vodovodná prípojka bude vedená k bytovému domu vo vlastníctve Spoločenstva na pozemku parcela reg. C KN číslo 211/2. Dotknutými pozemkami sú časti pozemkov mesta Galanta

- parcela reg. C KN číslo 208/9, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1208 m²,
 - parcela reg. C KN číslo 208/10, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 504 m²,
 - parcela reg. C KN číslo 208/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 701 m²,
- zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

Vecné bremeno možno zriadiť na pozemkoch v rozsahu uloženia vodovodnej prípojky a jej užívania, ktorá bude po realizácii zakreslená geometrickým plánom. Výška jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena bude určená dohodou zmluvných strán vo výške sadzby uvedenej v prílohe č. 1 k Zásadám zriaďovania vecných bremien na pozemkoch mesta alebo znaleckým posudkom. Všetky náklady za zriadenie vecného bremena znáša žiadateľ. Mestský úrad v Galante odporúča žiadosti vyhovieť. Podmienkou mesta bude realizácia prípojky povŕtaním pod miestnou komunikáciou (v zmysle projektu) na ulici 29. augusta v Galante. K navrhovanému projektu realizácie prípojky sa svojím stanoviskom z 12.07.2017 kladne vyjadrila Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s..

Komisia investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy a verejného poriadku a komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporúčili žiadosti vyhovieť.

MESTSKÝ ÚRAD
Mierové námestie 940 /1
924 18 GALANTA
26



Mgr. Ivan Szolga
vedúci oddelenia právneho
a verejného obstarávania

Prílohy:

1. Žiadosť z 03.08.2017
2. Vyjadrenie Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s.
3. Situácia trasy prípojky
4. Snímka z mapy

**SPOLOČENSTVO VLASTNÍKOV BYTOV A NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
NA ULICI 29.AUGUSTA Č. 8 V GALANTE**

924 01 GALANTA , ul. 29 augusta 8 / 5 a 7

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Došlo dňa: - 3 -08- 2017	
Ev.č.záznamu: 15659/2017	Číslo spisu:
Prílohy, listy: 2, 7	Vybavuje: 08.10.17. 520/99

**MESTSKÝ ÚRAD GALANTA
Mierové námestie č.940/1
924 18 GALANTA**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
3/2017/SVB/GT

Vybavuje/linka
Grell Teodor/0907176851

Galanta

16.07.2017


Vec: Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemku mesta Galanta.

Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29 augusta č.8 (ďalej len SVB...) žiada Mesto Galanta o povolenie na uloženie podzemnej inžinierskej siete – vodovodnej prípojky – na pozemkoch (parc.č.208/9, 208/10 a 208/11), ktorých vlastníkom je Mesto Galanta.

Plánovanú vodovodnú prípojku je nutné vybudovať z dôvodu nevyhovujúceho technického stavu terajšej vodovodnej prípojky vybudovanej v roku 1970. K tomuto zisteniu sa dospelo pri výkopových prácach na pozemku (parc.č.209/2) súkromného majiteľa v máji 2017 kde je vybudovaná vodomerná šachta a kde začína vodovodná prípojka pre SVB... Na tomto pozemku bolo nutné zriadiť čiastočnú prekládku terajšej vodovodnej prípojky, ktorá ďalej vedie cez pozemok (parc.č.210) pod budovou ŽSR na pozemok SVB (parc.č.211/1 a 211/2).

Za kladné a skoré vybavenie našej žiadosti Vám vopred ďakujeme a ostávame
s pozdravom

Spoločenstvo vlastníkov bytov
a nebytových priestorov
na ulici 29, augusta č.8 v Galante
924 01 Galanta, 29. augusta 8/5,7
IČO: 37 984 730


Teodor Grell
predseda SVB...

Príloha : Súhlasné podpisy vlastníkov bytov a členov SVB... na horeuvedenej adrese.

Telefón
0907176851

Fax

E-mail
Grell.Teodor@gmail.com

Číslo účtu
SK05 1100 0000 0026 2309 0128

IČO
37984730



ZÁPADOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra

Odštepny závod Galanta, Pázmanya 4, 927 01 Šaľa

SVB a nebytových priestoroch na
ulici 29. augusta č.8 v Galante
29. augusta 8/5, 7
92401 Galanta

Váš list číslo/zo dňa
03.07.2017

Naše číslo
49356/2017

Vybavuje:
Ing. Zoltán Szabó

Šaľa
12.07.2017

Vec: Vyjadrenie k projektovej dokumentácii stavby

Názov stavby: Bytový dom

Miesto stavby: Galanta, p.č. 211/1, 211/2

Číslo konta vodovodu: 3007 110 301015

Číslo konta kanalizácie: 3007 220 301015

Vyjadrenie pre účel: stavebné povolenie

Stavebník: Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante
29. augusta 8/5,7 92401 Galanta

Vlastník verejného vodovodu v mieste stavby: ZsVS, a.s., OZ Galanta

Vlastník verejnej kanalizácie v mieste stavby: ZsVS, a.s., OZ Galanta

Prevádzkovateľ verejného vodovodu v mieste stavby: ZsVS, a.s., OZ Galanta

Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie v mieste stavby: ZsVS, a.s., OZ Galanta

Vyjadrenie vodovod:

Pripojením nehnuteľnosti na verejný vodovod a s dodávkou vody **súhlasíme** za nasledovných podmienok:

- Vlastníkom vodovodnej prípojky je stavebník.
- Bytový dom je pripojený na verejný vodovod existujúcou vodovodnou prípojkou, **Tech.č.odberu: 30007-4420, Ev.č. odberu: 30704420**. Existujúca vodovodná prípojka bude zrušená a odpojená vo vodomernej šachte na p. č. 210 na náklady vlastníka.
- Dimenzia a materiál vodovodnej prípojky: navrhovaná DN 50, materiál HDPE, dĺžka 12,2 m.
- Spôsob určenia dodaného množstva vody: určeným meradlom – navrhovaným vodomermom prevádzkovateľa verejného vodovodu DN 40, umiestneným v navrhovanej vodomernej šachte na pozemku stavebníka.
- Vodovodnú prípojku a vodomernú šachtu žiadame realizovať v súlade s „Technickými podmienkami pripojenia a odpojenia nehnuteľnosti na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu“ ZsVS, a.s., uverejnenými na www.zsvs.sk/zakaznici/.
- Vodovodná prípojka a vodomerná šachta nie sú súčasťou verejného vodovodu, k ich povoleniu na cudzom pozemku stavebník musí preukázať stavebnému úradu, že má k pozemku iné právo podľa § 139 ods. 1 Stavebného zákona, ktoré ho oprávňuje zriadiť na ňom predmetnú stavbu.
- Podľa § 4, ods. 1 zákona č.442/2002 Z.z. pripojenie na rozvážiaciu vetvu s uzáverom (navráťavací pás s uzáverom) je súčasťou verejného vodovodu.
- **V zmysle § 27 ods.7 zákona 442/2002 Z.z. je zakázané prepojiť rozvody z vlastného zdroja vody s vodovodnou prípojkou pripojenou na verejný vodovod alebo s verejným vodovodom.**
- Potreba vody:

$Q_p \dots\dots\dots 0,05 \text{ l/s}$ $Q_m \dots\dots\dots 0,08 \text{ l/s}$ $Q_h \dots\dots\dots 0,16 \text{ l/s}$ $Q_r \dots\dots\dots 1478,3 \text{ m}^3/\text{rok}$

Vyjadrenie kanalizácia:

- Projektová dokumentácia nerieši napojenie na verejnú kanalizáciu. Bytový dom je pripojený na verejnú kanalizáciu existujúcou kanalizačnou prípojkou, **Tech.č.odberu: 30007-4420, Ev.č. odberu: 30704420.**
- **Odvádzanie odpadových vôd z povrchového odtoku (dažd'ové vody zo strechy a spevnených plôch) do verejnej kanalizácie v mieste stavby je zakázané.**

Pokyny pre stavebníka/žiadateľa:

- Žiadateľ o pripojenie na verejný vodovod sa môže pripojiť na verejný vodovod len na základe písomnej zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu uzatvorenej s prevádzkovateľom verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, ak spĺňa technické podmienky určené prevádzkovateľom.
- Pred začatím výkopových prác na verejnom priestranstve stavebník zabezpečí na svoje náklady vytýčenie podzemných inžinierskych sietí ich správcami, vrátane verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, a rozkopávkové povolenie od príslušného správcu verejného priestranstva resp. cesty. Spätné úpravy zabezpečuje stavebník (žiadateľ) na vlastné náklady.
- Žiadosť o uzatvorenie zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu sa podáva na predpísanom tlačíve v zákazníckom centre ZSVS, a.s. OZ GA, 927 01 Šaľa, Pázmanya č.4. Tlačívo žiadosti o uzatvorenie zmluvy je zverejnené na internetovej stránke ZSVS, a.s. <http://www.zsvs.sk/zakaznici/>
- Žiadosť o zriadenie vodovodnej prípojky – montáž vodomeru sa podáva na predpísanom tlačíve na ZsVS, a.s. OZ GA 927 01 Šaľa, Pázmanya č.4.
- Po doručení žiadosti, žiadateľ kontaktuje príslušné výrobo-prevádzkové stredisko za účelom dojednania termínu kontroly splnenia technických podmienok pripojenia. Po splnení technických podmienok zákaznícke centrum pripraví zmluvu o dodávke vody. Po podpísaní zmluvy príslušné stredisko pristúpi k napojeniu prípojky na verejný vodovod a namontuje vodomerný.
- U novej vodovodnej prípojky hradí žiadateľ: prípojné potrubie s vyhl'adávacím vodičom, uzatváracie ventily pred a za vodomernom, spätnú klapku, šachtu, montážne práce, zemné práce (ak ich nevykoná sám), preplach a dezinfekciu. Navrtávací pás s uzáverom hradí vlastník verejného vodovodu.
- Náklady na odstránenie vodovodnej prípojky znáša vlastník prípojky.
- Demontážou meradla (vodomernu) na existujúcej prípojke vykonáva výlučne ZsVS, a.s.

Prílohy:

Projektová dokumentácia

Rozdeľovník:

Spis

Žiadateľ

VPS Galanta, p. Lopusný

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD GALANTA
P. PÁZMANA 4
927 00 ŠAĽA
- 9 -

Ing. Ľubomír Fraňo
Vedúci a riaditeľ OZ Galanta

SITUÁCIA

LEGENDA:

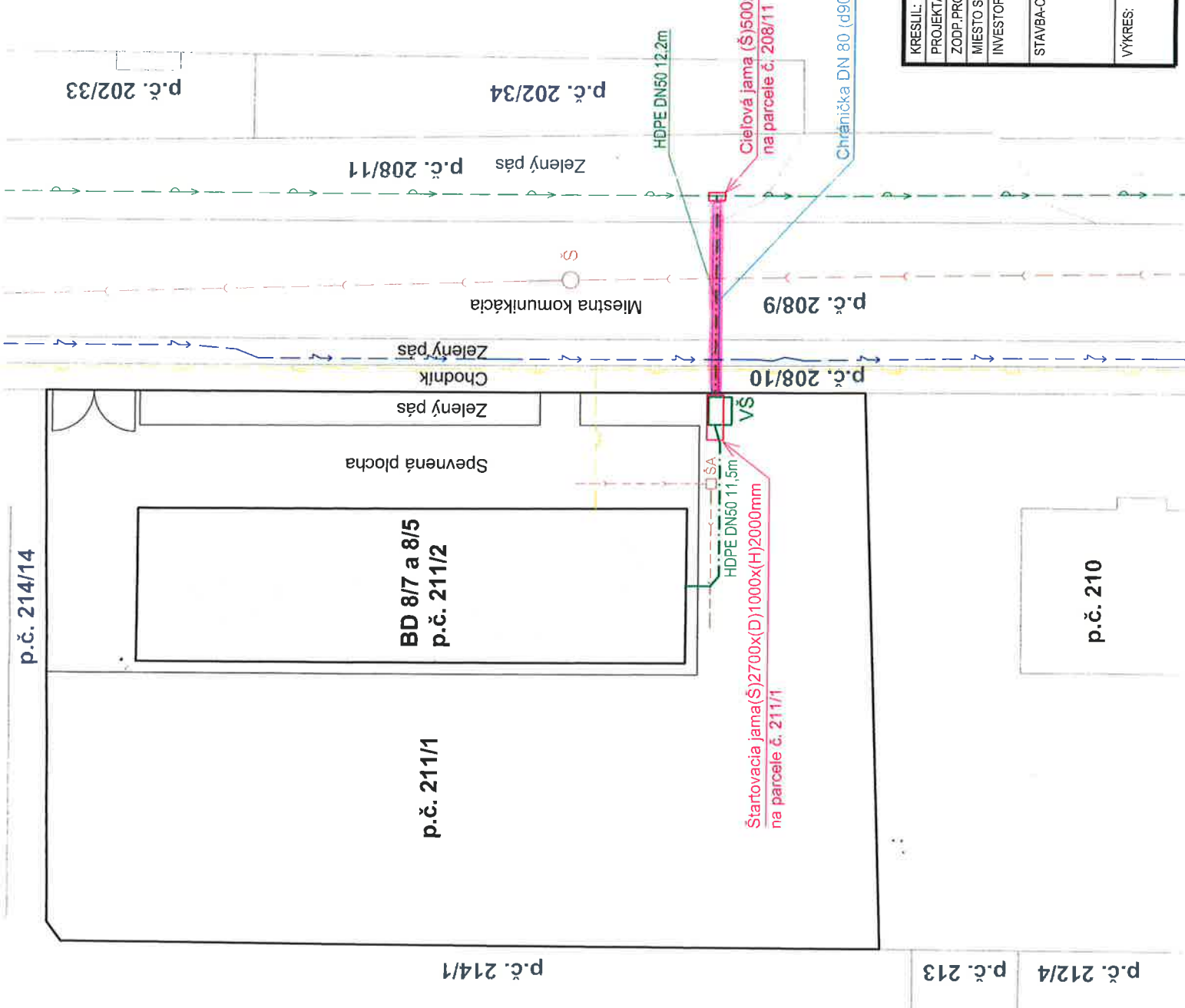
OZNAČENIE	POPIS
	verejný vodovod LT DN100
	verejná kanalizácia BT DN1100
	verejný STL plynovod
	elektrické NN vedenie
	navrhovaná vodovodná prípojka
	areálová kanalizácia
	šachta na areálovej kanalizácii
	šachta na verejnej kanalizácii
	navrhovaná vodomerčná šachta (1500mm x 1200mm x 1800mm)

POZNÁMKA

- PRED ZAHÁJENÍM ZEMLÝNYCH PRÁČ JE NUTNÉ PRÍZVIAŤ PREVÁDZKOVATEĽOV INŽINIERSKÝCH SIETI.
- PRI PRIESTOROVOM USPORIADANÍ PODZEMNÝCH VEDENÍ JE POTREBNÉ DODRŽAŤ MIN. VZDIALENOSTI V HORIZONTÁLNOJ A VO VERTIKÁLNOJ SMERE PODĽA STN73 6005.
- ZEMLNÉ PRÁCE VYKONÁŤ PODĽA STN73 3050.

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODSTRANENIE STÁVBA
P. GALANTA
827 70 BAĽA
-13-

KRESLIL:	Bc. L. Hajdu	FORMÁT:	A3
PROJEKTANT:	T. Hajdu	STUPEŇ:	PD PRE SP
ZODP. PROJEKTANT:	Ing. Zsolt Hajdu	MIERKA:	1:250
MIESTO STAVBY:	Galanta, parc.č. 211/1, 211/2	DATUM:	06.2017
INVESTOR:	Spoločensko vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ulici 29. augusta č. 8 v Galante, 29. augusta 8/5,7, 924 01 Galanta	ZAK.Č.:	Č.VYKR.:
STAVBA-OBJEKT:	BYTOVÝ DOM VODOVODNÁ PRÍPOJKA		B.1
VÝKRES:	SITUÁCIA		





Stanovisko

**Komisie investičnej výstavby, životného prostredia, kultúrnych pamiatok, dopravy
a verejného poriadku pri MsZ v Galante, konanej dňa 4.9.2017**

**Žiadosť o zriadenie vecného bremena na pozemkoch mesta – Spoločenstvo vlastníkov
bytov a nebytových priestorov na ul. 29. augusta**

Komisia prerokovala uvedený materiál s podmienkou pre žiadateľa, aby uviedol dotknutú časť verejného priestranstva do pôvodného stavu a jednohlasne ho odporúča prerokovať v Mestskom zastupiteľstve.

**Zsolt Takáč
predseda komisie v.r.**

Zapísala: Vašáková v.r.

STANOVISKO
komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 06.09.2017 prerokovala žiadosť o zriadenie Spoločenstva vlastníkov bytov a nebytových priestorov na ul. 29. augusta vecného bremena na pozemkoch mesta v k.ú. Galanta.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa zriadenie vecného bremena na pozemkoch KNC parc.č. 208/9, parc.č. 208/10 a parc.č. 208/11 vo vlastníctve mesta v k.ú. Galanta za účelom uloženia podzemnej inžinierskej siete - vodovodnej prípojky k bytovému domu. Výšku jednorazovej odplaty odporúča stanoviť v zmysle prílohy č. 1 k Zásadám zriadenia vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve mesta Galanta alebo znaleckým posudkom.

Peter Závodský v.r.
predseda komisie

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová